

# 徳之島のしほ

2013  
9月号  
No.472

編集・発行 徳之島町役場 企画課  
〒891 - 7192 鹿児島県大島郡徳之島町亀津 7203  
TEL(0997) 82 - 1111 (代) FAX(0997) 82 - 1101  
ホームページアドレス <http://www.tokunoshima-town.org/>



## 恵みの雨よ降ってケロ！

～雨を待ち焦がれるアマミハナサキガエル～

井之川岳連山の山中で、オキナワウラジロガシの根本から鹿児島県指定天然記念物のアマミハナサキガエルが顔を出しました。雨が待ち遠しそうに見えましたが、その願いが通じたかのように、当日の昼過ぎには恵みの雨がもたらされました。

## 今月の主な内容

まちの話題	P 2～P4
教育委員会だより	P 5
お知らせコーナー	P 6～P 9
企画課からのお知らせ・美農里館だより	P 10
保健センターだより	P 11
非常時の備品、持ち出し品チェックリスト・戸籍の窓	P 12



# 県大会出場を報告

「奄美群島日本復帰60周年記念第67回県民体育大会・第54回大島地区大会」の優勝チーム代表者が7月19日、役場町長室を訪れ高岡秀規町長に大会制覇を報告しました。

大会は7月12～15日の4日間にかけて、群島内市町村で全20種目の競技が行われました。台風の接近で定



県大会出場を決めた弓道、剣道、空手の代表者の皆さん

期船の運航に支障が生じ、一日遅れでの大会開催になるなどの影響がありました。選手は観客の大きな声援を受けながらはつらつとプレーしました。

徳之島町を主会場に開かれた弓道、天城町で行われた剣道、龍郷町で開催された全空連空手の青年及び少年の部でそれぞれ徳之島町の代表チームが優勝しました。

## 敬空館亀津 県代表に

「第41回鹿児島県スポーツ少年団交歓大会空手道競技（県体育協会主催）」が7月14日、鹿児島市の県総合体育センターで開催され、徳之島町の敬空館亀津（紀野宏繁代表）が、団体の形及び組手9部門で入賞し、総合でも2位に輝きました。

更に、6月2日に同センター武道館で開かれた「第13回全日本少年少女空手道選手権大会・鹿児島県代表選手選考会」（県空手道連盟主催）において、5名の選手が県代表に選考され、8月10・11日の二日間東京武道館で開かれた全国大会に出場し

## 今日の評価を今後の飼育へ

天城町のJA徳之島中央家畜市場で7月22日、肉用牛共進会が開かれました。島内3町の畜産農家から27頭が出場。月齢別に2部門に分け、肉用牛としての資質などを競い、永吉輝彦さん飼養の「よしみ」がグランドチャンピオンに輝きました。

審査員が、月齢に応じた発育、血統、体形などを総合的に審査。全体の出品に関して「血統が重視された良い出品」「発育、体積が十分」など高い評価をつけた一方、「尻や腿の幅や厚みに難がある」「毛色に改善の余地がある」などの改善点が上げられました。

- その他の入賞は次の通りです。（敬称略）
- 第1部「12～16ヶ月」
- 第1位：永吉 輝彦（徳之島）
- 第2位：宮 美立（伊 仙）
- 第3位：池田 常敏（徳之島）
- 第2部「17～23ヶ月」
- 第1位：田中 久夫（伊 仙）
- 第2位：福田 達男（徳之島）
- 第3位：里 美幸（徳之島）

ました。出場選手は次の通りです。  
（全選手個人・敬称略）

- 【形】 亀津小学校2年 中江姫乃・同5年 松田聖羽・同 松田ひなの・同6年 松田和真（形）
- 【組手】 亀津小学校6年 中江優由



全国大会に出場した選手



グランドチャンピオンに輝いた「よしみ」と永吉輝彦さん夫妻



# まちの話題

## 夏祭りにぎやかに

徳之島町亀津の高千穂神社六月灯と亀津中央通り会の夏祭りが7月20日に開催されました。当日は同通りが歩行者天国になり、多くの住民が舞台上披露される演芸や出店での買い物を楽しみました。

祭りは、亀津幼稚園とカトリック幼稚園の園児が飾り付けた神輿のパレードで開幕。高千穂神社の宮司と巫女が白装束で練り歩き、氏子らが連なる「御神体お迎えの儀」が厳かに執り行われました。

## 海の日ボランティア清掃

平成25年度青少年ふるさと美化活動の一環としてのボランティア清掃が、7月14日もしくは15日に町内の各集落単位で行われました。多くの家族連れが参加し、ゴミ拾いや清掃活動にさわやかな汗を流しました。

奄美群島の世界自然遺産登録に向けて、島全体で毎月第3日曜日に清掃活動をしています。両日は海の



元気な亀津幼稚園の子どもみこし

舞台芸能には、幼児から中高校生、一般までが出演。バンド演奏や舞踊、ダンスや歌などがにぎやかに演じられ、和やかな雰囲気盛り上がりまりました。

日に合わせて海岸線を中心に実施。朝清掃後の海岸が見違えるようにきれいになり、改めて島の自然の貴重さを実感しました。



亀徳集落の参加者

## 月遅れ七夕を楽しむ

徳之島町立 図書館主催の「月遅れ七夕

まつり」が8月6日、町生涯学習センターホールで開催されました。夏休み中の園児や児童と保護者ら約130人が、大型紙芝居やエプロンシアターなどを楽しみ、七夕飾りを作りました。まつりは、図書館職員の「こんこんきつね」の手あそびで開幕。高校生ボランティアによるスクリーンを利用した読み聞かせで七夕にまつわる物語が上演され、子どもたちは飾り付けに挑戦し、思い思いに一月遅れの七夕を楽しみました。



スクリーンを使った読み聞かせ

## 笑顔こそ女性の力!

町生涯学習センターで7月28日、第17回地域女性連芸能大会が開催されました。女性連役員による徳之島小唄の合唱を皮切りにスタート。ダンスと合唱、体操やカラオケなど、各地区が趣向を凝らした出し物を披露しました。

健康をテーマにしたものや島口をつかった地域性豊かな出し物に、改めて自分たちの健康管理や地域とのつながりの重要性を感じさせられました。各地区が自信をもって挑んだ出し物に出演者も観客も楽しい時間

を過ごすことができました。



息のあった山集落のウギ節の演技



### 適期植え付けで単収向上を

徳之島町糖業振興会主催のサトウキビ夏植え推進出発式が8月2日、町役場前駐車場であり、農家や関係団体など約80人が参加し夏植え目標面積200ヘクタール達成を誓いました。

式で糖業振興会会長の高岡秀規町長は降雨を望むとともに「現場からしっかりとサトウキビの振興を図らねばならない」と激励。糖業振興会事

### 島の農業事情を学び将来に生かそう

「平成25年度徳之島農業の基盤づくり見学会」が8月2日、徳之島町立山小学校の3、6年生児童を対象に開かれました。児童15名に保護者2人と教職員、県と町関係機関から20名が参加し、基盤整備された農地と農園、茶葉や農産物の加工施設を見学し、農村の整備状況などについて学びました。

参加者は町内の茶畑やマンガー園、天城町の農業センターと中央家畜市場などを見

務局の長井翼さんの掛け声で「頑張ろう」を三唱し、目標達成に向けて氣勢を上げました。



頑張ろう三唱をする参加者

学しました。本町神嶺地区のかん水装置が整備されたサトウキビ畑で児童たちは、県担当者による水の農作物育成への重要性に関する説明を興味深げに聞き、スプリンクラーの散水実演に歓声を上げていました。



茶畑を見学する児童

### 徳之島町を表敬訪問

徳之島出身の関西地区在住者らでつくる「関西徳州会」のふるさと訪問団一行31人が7月5日、徳之島町役場を表敬訪問し、地域振興などについて意見交換を行いました。

同会側からは、航空運賃の低減化に向けた署名活動などの提案があり、町当局からは農業振興や特産品の開発状況などを説明。同会の森山平八会長から高岡秀規町長に振興支援金として金一封が贈られました。



関西徳州会ふるさと訪問団のみなさん

### 小さな親切実行章伝達式



受章者のみなさん

「小さな親切実行章」の伝達式が7月26日、町役場町長室で行われました。今回は、26個人と3団体へ高岡町長より実行章が伝達されました。受章者は次の通りです。(敬称略)  
【個人】大川武人・長野俊美・山元幸男・鶴山秀温・兼田秀夫・山元富徳・吉本勝太・和田祐一・満田弘江・兼田百合子・保久美鈴・田井由子・盛さゆり・米田さおり・横手春子・松園康弘・宮田もとみ・栄田美奈・佐田ひとみ・植松将郎・赤崎里茶・盛千鶴・新田トクエ・當幸姫美・井上晃  
【団体】飲喰堂一味・JAあまみ徳之島旅行センター・ミドリ薬品亀津店

### 暮らしやすい世の中に

役場町長

「人権擁護委員委嘱状交付式」室で7月18日、人権擁護委員の委嘱状交付式が行われ、高岡秀規町長より幸田孝継さんに委嘱状が手渡されました。幸田さんは、今期で3期7年目の任期になります。



幸田孝継さん(右)

## 教育委員会だより

### 着実に！確実に！～向学塾で学ぶ～

夏休みの間は、「学  
村塾」はお休みで  
したが、中野利美塾長の指導のもと「向学塾」が  
開催され、学ぶ姿勢  
を行いました。暑さ  
に負けず、着実に確実に学力向上に向けて努力しまし  
た。



前期：平成 25 年 7 月 20 日（土）～平成 25 年 8 月 4  
日（日）：徳和瀬陸上競技場会議室

後期：平成 25 年 8 月 22 日（木）～平成 25 年 8 月 30  
日（金）：諸田公民館

### どうぞよろしく！（新しい ALT）

8 月より新しい ALT（外国人指導助手）と  
して、トーマス・ロバート・オーナーが赴任し  
ました。イギリス出身でサッカーが大好きな  
25 歳の青年です。徳之島町の子どもたちと英  
語でコミュニケーションをとることをとても楽  
しみにしています。前任のキンバリー・キミコ  
メドロック同様どうぞよろしくお願ひします。



## ウェブ会議で国際交流

徳之島町立尾母小中学校で 7 月 18 日、タイのチュ  
ローンコーン大学とウェブ会議システムで結んだ国際交  
流授業が行われました。同校の中学生 11 人と同大学文  
学部日本語講座の 2 年生 49 人が、互いの地域の特徴や  
文化の違いなどについて学び親睦を深めました。

尾母中の生徒は、小学生時から習ってきた三線の演奏  
で「徳之島小唄」を歌い自己紹介、学生から大きな拍手  
が送られました。質疑応答で、中学生側はタイの料理や  
観光スポット、有名人などについて英語で質問し、大学  
生側からは、徳之島の気候や人口、祭りなどを聞かれ、  
生徒が自分たちで調べた内容を説明しました。

生徒を代表し、3 年生の柚木花音さんが「タイをとて  
も身近に感じることができました」とお礼を述べ、チュ  
ラ大のチョムナード教授は「交流授業を実施する毎に新  
たな発見があり、とても意義深い」などと講評しました。



## 校訓「進取・克己・友愛」をもとにした学校を目指して

徳之島町立井之川中学校

井之川中学校は、進取「自ら進んで取り組む」、克己「目標に向かっ  
て最後までやり抜く」、友愛「思いやりがあり、互いに高め合う」子  
どもたちの育成を目指し、学力向上を教育の重点に置き、日々の教育活動  
に取り組んでいます。

### 【特色ある教育活動】

#### (1) 青少年赤十字（JRC）活動

毎朝、7 時 50 分から 8 時 5 分までの 15 分間、生徒会生徒の呼びか  
けでボランティア活動に取り組んでいます。青少年赤十字活動の理念  
「気づき・考え・実行する」のもと、生徒が自主的に活動しています。

#### (2) 大島地区学力向上研究指定校

井之川中学校は、平成 25 年度から 26 年度にかけて、大島地区の学  
力向上研究指定校の指定を受けました。研究授業や授業研究会を通し  
て、教職員の授業力向上を図り、生徒の学力向上に取り組んでいます。  
生徒たちは、授業の中で進んで発表することや英語・数学を中心にチャ  
レンジタイム（学力向上タイム）を設け、各教科の宅習課題にも取り  
組んでいます。

#### (3) 豊かな心を育む教育活動

7 月 3 日には、全国各地で合唱の普及指導を行っている関西二期会  
の方々にご来校頂き、合唱に関するワークショップを行いました。身体  
全体を使った歌声の大切さや歌声の響きと広がりについて学びまし  
た。



JRC 加盟式の様子



活気ある授業



関西二期会による合唱指導



## 国民健康保険だより

〔徳之島町国民健康保険税の減免制度について〕

次のいずれかに該当し、国民健康保険税の納付が困難と認められる場合は、申請により、それぞれに定める基準の範囲内で国民健康保険税を減額又は免除することができま

- (1) 災害により、国民健康保険税の納税義務者が、死亡した場合又は障がい者となった場合。
- (2) 災害によりその者（その世帯に属する被保険者を含む）の所有に関する住宅又は家財に損害を受けた場合。
- (3) 失業、廃業、疾病等により当該年中における合計

所得額が前年中の合計所得額に比べて著しく減少すると認められる場合。

- (4) その他
- 〔医療費窓口一部負担金の減免制度について〕

一部負担金の減免制度とは、本人が医療機関の窓口で支払う医療費の自己負担分が減額・免除される制度です。

徳之島町においても、世帯主又はその世帯に属する被保険者が、次のいずれかに該当したことによりその生活が困難となった場合において必要と認められるときは、世帯主の申請により、一部負担金の減免等を行うことができます。

- (1) 震災、風水害、火災、その他これらに属する災害により死亡し、若しくは障がい者となり、又は資産に重大な損害を受けたとき。
- (2) 干ばつ、冷害、凍霜害等

## 九州電力関係者を装った詐欺・窃盗や勧誘にご注意ください

### ⚠️ こんな電話・勧誘にご注意ください！

「九州電力保安部」「九州電力保安部コールセンター」等を名乗り、あたかも当社からの電話と思わせお客さまへ「電気料金が安くなる」とか「動力のご契約を変更しませんか？」というような勧誘を行う事象が発生しています。

当社にこれらの部署は存在せず、当社からこのような勧誘活動はおこなっていませんので、十分ご注意ください。

### ⚠️ 訪問勧誘で疑わしいと思ったら！？

当社社員や当社関係会社社員は「身分証明書」を携行しておりますので、訪問勧誘で「何かおかしいなあ！？」と思われたら、身分証明書の提示を求めるなど確認をしてください。

その他、不審に思われたら、九州電力までご連絡ください。



奄美営業所（コールセンター）  
0120-986-808

## 年金相談所の開設

年金相談所を次の日程で開設します。どうぞご利用ください。

### 1. 開設日時・会場

- ① 日時 平成25年9月25日
- (水) 13時から17時まで
- 会場 亀津南区会館
- ② 日時 平成25年9月26日
- (木) 9時30分から14時まで
- 会場 徳之島町役場花徳

### 2. 相談内容

支所会議室  
国民年金・厚生年金・船員保険等の年金制度全般に関すること

※事前に予約ができます。

### 【お問い合わせ先】

徳之島町役場 住民生活課・年金係 ☎ 82-1111 (内線122)

【お問い合わせ先】  
徳之島町役場 健康増進課・国民健康保険係 ☎ 82-1111 (内線135)

## 専業主婦（夫）の年金が改正されました

平成25年7月1日から専業主婦（※）の年金が改正され、サラリーマンの夫が退職した際に年金の切り替えの手続きが遅れたため、保険料が未納となつてくる主婦が手続きをするこにより、年金を受け取れるようになる場合があります。

夫が会社を退職した場合や妻自身の年収が増えたときなどは、手続き（第3号被保険者から第1号被保険者への変更届）をして保険料を納めなくてはなりません。この手続きが2年以上遅れたことがある方は、2年以上前の保険料を納付することができないため、保険料の「未納期間」が発生します。

このたび、専業主婦の年金が改正され、このような

方が手続きをすることにより、「未納期間」を「受給資格期間」に算入することができますようにりました。

※妻がサラリーマン、夫が専業主夫の場合も同様です。

○主婦年金からの切り替え

の手続が2年以上遅れたことがある方は、今すぐお問い合わせを！

65歳以上の方は、お問い合わせが遅れると年金の受け取りも遅れます。

65歳未満の方は、障害・遺族年金を受け取りやす

くなります。

○詳しくは、国民年金保険料専用ダイヤル ☎0570-011-050 またはお近くの年金事務所へお問い合わせください。

## 戦没者の妻及び父母等の皆さまへ

～次の戦没者の妻及び父母等の方に特別給付金が継続支給されます～

〈戦没者の妻の方〉

■平成25年4月1日において公務扶助料、遺族年金等を受ける権利を有する戦没者の妻の方で、次のいずれかの要件を満たす方

- 第二十二回特別給付金「い号」国債を受けられた戦没者の妻
- 昭和38年4月1日から引き続き公務扶助料、遺族年金等を受ける権利を有する戦没者の妻の方（額面200万円、10年償還の記名国債）

〈戦没者の父母等の方〉

◆平成25年4月1日において公務扶助料、遺族年金等を受ける権利又は受ける資格を有し、かつ、平成25年3月31日までの間に氏を同じくする子も孫も有するに至らなかった戦没者の父母等の方で、次のいずれかの要件を満たす方

- 第24回特別給付金「い号」国債を受けられた戦没者の父母等
- 昭和42年4月1日から引き続き公務扶助料、遺族年金等を受ける権利又は資格を有する戦没者の父母等で、かつ、戦没者が死亡した当時、戦没者以外に子も孫もなく、その後、子も孫も有するに至らなかった方（額面100万円、5年償還の記名国債）

◎請求期間は、平成28年6月13日までです。請求期間を過ぎると手続きが行えなくなりますので、手続きはお早めに

◎請求手続きなど詳しい内容については、お住まいの市区役所・町村役場又は都道府県の援護担当までお問い合わせ下さい。

【お問い合わせ先】徳之島町役場 住民生活課・年金係 ☎82-1111（内線122）

## 使って実感！ネットで申告「e-Tax」

「国税電子申告・納税システム（e-Tax）」では、自宅やオフィス、税理士事務所などからインターネットを利用して、国税に関する各種手続（①所得税、贈与税、法人税、消費税、酒税及び印紙税の申告、②全ての国税の納税、③納税証明書等の提出などの申請・届出等）ができます。

また、平成25年8月1日（木）からe-Taxの受付修了時間が21時から24時へ延長されました。

詳しくは、e-Taxホームページ（<http://www.e-tax.ntago.jp>）をご覧ください。

【お問い合わせ先】

大島税務署（電話0997-52-4321）※自動音声案内

## 国土交通省鹿児島運輸支局からのお知らせ

次の行為は法律に違反することを告知ですか？

- ① 自家用車を使って人を運び、金品を受け取ること。
- ② 貨物運送事業者が営業ナンバーの車で手荷物と一緒に、人を運送すること。
- ③ 運転代行業者が、人だけ

を運送すること。

自家用車(「白」または「黄」ナンバー)、または、トラック

事業者の車両(「緑」または「黒」ナンバー)で人(旅客)を運送し、金品を受け取ることは、法律により禁止されています。

住民の皆さんは、上記車両をバスやタクシー代わりに利用しないようお願いし

ます。

相談、お問い合わせは次までご連絡ください。

【お問い合わせ】

九州運輸局鹿児島運輸支局

☎ 0997-261-

9192

大島自動車検査登録事務局

☎ 0997-52-

0757

## 「認知症を知り、地域で支え合うために」

～誰もが安心して暮らせるまちをめざして～

認知症になっても、住み慣れた家で穏やかに安心して暮らし続けていけるために・・・

『笑顔』と『ありがとう』の輪をひろげ、みんなで支え合えることを一緒に考えてみませんか。



14:00～14:30 受付  
14:30～16:00 講演会

「認知症ってどんな病気？」

～いつまでも地域で暮らせるために～

講師：黒野明日嗣（くろのあすつぐ）先生  
認知症疾患医療センター谷山病院副センター長

16:00～16:30 地域支えあい実践活動

- ① 地域での支えあい活動の実践
- ② 認知症介護家族から

16:30～16:40 認知症サポーターとは  
オレンジリング配布元気アップポイント付与



認知症がよくわかる！  
やさしくわかりやすい  
お話しをされます。

日時 平成25年9月19日(木)

14:30～16:30 (受付14:00～)

会場 徳之島町生涯学習センター

主催 徳之島町役場介護福祉課／徳之島町社会福祉協議会  
82-1111 (内線131) / 83-1205

申込 9月13日まで介護福祉課又は社会福祉協議会へ電話または申込書にて

参加者には認知症サポーターとしてオレンジリングを配布します。

高齢者元気度アップ・ポイントカードをご持参ください。

(65歳以上)



## 農作業事故ゼロ運動実施中 (4～6月, 9～10月)

転落・横転事故が多発中!!



スローガン

- ・「ベテランの 慣れと疲れが 事故のもと」
- ・「農作業はもちろん 行きも帰りも 要注意！」

鹿児島県・鹿児島県農業機械連絡協議会  
鹿児島県農業機械士連絡協議会

## JICA ボランティア 秋募集説明会

青年海外協力隊・シニア海外ボランティアの秋募集が10月1日(火)から11月5日(火)の期間で実施されます。興味のある方は下記までお問い合わせ下さい。

問合せ

【JICAアスク鹿児島】

(公財)鹿児島県国際交流協会

TEL 099-2111-6624

★詳しくはJICAホームページへ

<http://www.jica.go.jp>

## 訓練生募集

平成26年度 鹿児島障害者職業能力開発校

募集期間  
新卒のみ  
8月20日(火)～9月13日(金)  
一般・新卒  
10月1日(火)～11月15日(金)

※ハローワークのあっせんを受けられた方は、雇用保険の延長、職業訓練受講給付金・訓練手当の支給が受けられる場合があります。

詳しくは

鹿児島障害者職業能力開発校  
TEL 0996-44-2206

又は、お近くのハローワークにお問い合わせください。

# 徳之島町し尿処理施設指定管理者募集要項

指定管理者制度は、民間のノウハウを活用し、経費の節減とサービスの向上を図ることを目的としています。町では、次によりし尿処理施設マリパーク開田の指定管理者を募集します。

## 1. 施設の概要

- (1) 名称 マリパーク開田
- (2) 所在地 鹿児島県大島郡徳之島町亀津字開田 5680 番地
- (3) 処理能力 17kl/日(し尿 8kl/日 浄化槽汚泥 9kl/日)
- (4) 処理方式 膜分離高付加脱窒素処理方式+高度処理
- (5) 放流条件 放流水質：pH5.8～8.6  
BOD10mg/リットル以下  
COD10mg/リットル以下  
浮遊物質 10mg/リットル以下

- (6) 放流川 奥名川

## 2. 指定管理者が行う業務

- (1) 施設の運転維持管理
- (2) その他

「徳之島町し尿処理施設指定管理者業務仕様書」による

## 3. 指定の期間

平成 26 年 4 月 1 日から平成 31 年 3 月 31 日まで

## 4. 応募資格

- (1) 廃棄物処理施設技術管理者(し尿処理施設)、酸素欠乏危険作業主任者(2種)、危険物取扱者(乙種)の資格を有する者(重複可)
- (2) 業務を円滑に遂行し、安定的かつ健全な財務能力を有する者
- (3) 徳之島町内に事業所を置く者
- (4) 町税等の滞納がない者

## 5. 提出書類

「徳之島町公の施設における指定管理者の指定の手続きに関する条例」及び同条例施行規則による

- (1) 指定申請者
- (2) 法人登記簿謄本



- (3) 印鑑証明書
- (4) 定款・寄付行為・規約又はこれらに類する書類
- (5) 企業又は団体の概要(経歴、実績、代表者の履歴、役員の構成・氏名、事業概要など)
- (6) 直近の決算書又は決算見込みを説明する書類
- (7) 事業計画書
- (8) 収支計画提案書および事業提案書
- (9) 法人及び代表者の納税証明書

## 6. 説明会

日時：平成 25 年 9 月 26 日(木)午後 2 時から  
場所：マリパーク開田会議室

## 7. 提出先

〒 891-7101  
鹿児島県大島郡徳之島町亀津 7203 番地  
徳之島町役場 住民生活課

## 8. 提出期限

平成 25 年 10 月 18 日(金)午後 5 時までに必着

## 9. 選定方法

- ①一次審査(書類審査)
- ②二次審査(プレゼンテーション)
- ③指定管理者の決定

## 【問い合わせ先】

徳之島町役場住民生活課 ☎ 82-1111(内線 121)



又、営業日は、年末年始、日曜日を除く、月曜日から土曜日まで、午前 8 時 30 分から午後 4 時 30 分の受入となります。

クリーンセンターの運営につきまして、町民の皆様、ごみの分別等、ご協力ご理解により成り立っています。今後とも、分別の徹底を、よろしくお願ひ致します。

尚、10月14日(月)は、

クリーンセンターの休業日となりますので、よろしくお願ひ致します。

徳之島愛ランドク  
リーンセンターから  
のお知らせ

## 企画課からのお知らせ（住宅・土地統計調査について）

総務省統計局（鹿児島県・徳之島町）では、10月1日現在で住宅・土地統計調査を実施します。

この調査は、住生活に関する最も基本的で重要な調査で、全国約350万世帯の方々を対象とした大規模な調査です。

今回の調査では、近年において多様化している国民の居住形態や少子・高齢化等の社会・経済状況の変化を踏まえ、住宅のストックのみならず、

- ①住生活を支える居住環境
- ②耐震性・防火性といった住宅性能水準の達成度や省エネルギー性能住宅
- ③土地の有効利用状況を明らかにすることをねらいとしています。

統計調査員が調査世帯へ調査票の記入をお願いに伺った際には、調査票へのご記入、又は、インターネットでの回答をお願いします。

なお、調査により集められた調査票の記入内容は、「統計法」によって厳重に保護されます。調査員をはじめとする調査関係者が調査で知り得た内容を他に漏らしたり、統計を作成・分析する目的以外に調査票を使用することは絶対にありません。これらの行為は、「統計法」により固く禁じられていますので、安心してありのままをご記入くださるようお願いいたします。

【お問い合わせ先】徳之島町役場 企画課 ☎82-1111 FAX82-1101



今回は、徳之島地福アイスについてご紹介します。

☆徳之島地福アイスの種類☆

- ・ドラゴン&パッションフルーツソルベ（シャーベット）
- ・島生姜ジェラート
- ・マンゴージェラート
- ・黒糖ジェラート
- ・向春草（島アザミ）ジェラート
- ・シークニンソルベ（シャーベット）

現在は、島内外のイベントでの

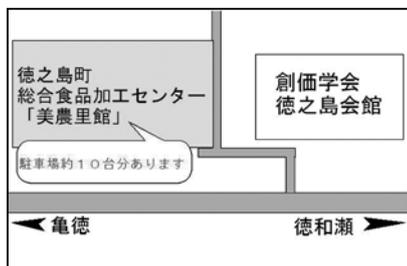


美農里館だより9月号

テスト販売のみとなっておりますが、平成26年4月からは本格的な販売が開始されますので、その際には是非、ご賞味くださいませ。

9月の徳之島町総合食品加工センター「美農里館」見学会は**9月15日（日）と9月26日（木）の13:30～16:00**です。

※なお、10名以上の団体様は事前に下記までご連絡くださいますよう、よろしくお願いいたします。



【お問い合わせ先】徳之島町役場 地域営業課

大島郡徳之島町徳和瀬 615-1 ☎83-4111 FAX83-1114

徳之島町地域営業課のfacebook ページも

『いいね!』よろしくお願いいたします。

<http://www.facebook.com/chiikiei.tokunoshima>



# 保健センターだより



## 健康増進普及月間・食生活改善普及月間 (平成25年9月1日(日)～30日(月))

1に運動 2に食事 しっかり禁煙 最後に薬 ～健康寿命を延ばしましょう～



健康長寿を目指すため、国は毎年9月を「食生活改善普及運動」とし、同時期に行われる「健康増進普及月間」と連携を図り総合的に健康づくりを推進しています。食生活改善について今年度は「野菜不足解消」に重点を置いて運動が展開されます。

### 毎日プラス野菜1皿



1日に摂取したい野菜の目標量は350gで、現状との差は約70g。野菜料理の小鉢1皿は、50～70g程度の野菜が含まれます。日頃のメニューにもう1皿野菜料理を取り入れてみませんか？

野菜の1日の目標量 350g

	
緑黄色野菜 120g	淡色野菜 230g



○ 生野菜  
⇒ 刻んで両手に山盛り

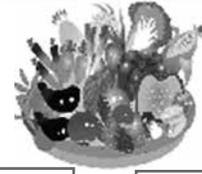


○ 加熱した野菜  
⇒ 片手に山盛り

### ★こんなにすごい！野菜のチカラ★

**\* 肥満予防 \***  
低エネルギー、低脂肪なのに食べ応えたっぷり。食事の初めに食べれば食べ過ぎを防げます。

**\* 高血糖・高脂血症予防 \***  
食物繊維がお腹の中での糖質や脂質の吸収をゆるやかにして、血糖値や血中脂質の上昇を抑えます。



**\* 動脈硬化・がんを予防 \***  
ビタミンCやβカロテンなどの抗酸化物質が、体の酸化を防いで動脈硬化やがんの発生を予防します。

**\* 高血圧予防 \***  
野菜に含まれるカリウムが、ナトリウムの排泄を促すことによって、血圧を下げる効果があります。

### 毎年9月10日～16日は、自殺予防週間です

\*ご存知ですか？

日本では、毎年約3万人が自殺によって亡くなっています。これは、毎日90人近くが自ら命をたっている、ということになります。

かけがえのない命を守るために重要なのは、次の4つのキーワードです。

「気づく」：周囲の人のこころの不調を示すサインに気づいたら、声をかけましょう。

「傾聴する」：時間をかけて、本人の気持ちや言葉に耳を傾けてください。

「つなぐ」：悩みや問題に応じた相談機関につながることで、解決の糸口が見つかるかもしれません。

「見守る」：こころの悩みはすぐに解決するわけではないので、自然な対応であせらずに見守りましょう。



こころの悩み相談機関

徳之島町保健センター 0997-83-3121

徳之島保健所 0997-82-0149

鹿児島いのちの電話 099-250-7000 (24時間年中無休)

鹿児島こころの電話 099-228-9566, 099-228-9567



国民健康保険 40歳～74歳のみなさま

### 特定健診はお済みですか？



7月の特定健診を受診できなかった方は、指定の医療機関で特定健診を受診できます。

対象の方には8月末から受診券を郵送しますので、受診の前に必ず医療機関に申込みをしてから受診してください。(申込みをせず、受診される場合は対応ができない場合がありますのでご注意ください。)

◆対象者：徳之島町国民健康保険加入者(H25.4.1時点)のうち、平成25年度中に40歳～74歳となる方で7月の特定健診を受診されていない方

◆健診期間：平成25年8月末～11月30日

※医療機関によって健診日が異なります。なお、受診人数によっては日程調整させていただくこともありますので、必ず事前に申込みをしてください。

◆医療機関：徳之島診療所(Tel.83-2131) 徳之島徳洲会病院(Tel.83-1100) 宮上病院(Tel.82-0002)

◆受診に必要な物：受診券、国民健康保険証、特定健診費用(500円)

7月に受診していない方は10月の長寿健診で受診することもできます。

10月29日30日：徳之島町体育センター、31日：前川生活館(花徳)

厚生連健康管理センターによる健診です。検診内容は、長寿健診(特定健診)と希望のかたは腹部超音波検査を受けることができます。(7月に受診していない方が対象です)

★年に1度の特定健診は健康状態を知る機会です。ぜひ、特定健診をご利用ください。

お問い合わせ：徳之島町役場 健康増進課 Tel.82-1111

### ●●マタニティクラスのご案内●●

・マタニティヨガ

・妊娠中の心と身体の付き合い方

妊娠の経過と過ごし方

マイナートラブル

知っておきたい制度など

・パースプランの立て方

・赤ちゃんの栄養と食事(管理栄養士)

妊娠中・産後、赤ちゃんを育てる食について

・赤ちゃんのむし歯予防はお母さんから(歯科衛生士)

お腹の中から育てる歯育て♪

\*第2回は別の内容を予定しています。詳細は10月広報をご覧ください。



日程	9月2日(月)
時間	10:00～11:30
場所	徳之島町保健センター
*母子健康手帳をご持参下さい。	



9月の歯科相談日

9月19日(木) 保健センターにて  
受付13:30～14:00

対象：・妊婦さん、幼児、一般の方

・3か月以上歯科健診・フッ素塗布を受けていない方



非常時の  
備蓄品、持ち出し品

チェック  
リスト!

災害はいつ起きるかわかりません。そのため、非常持ち出し品は日ごろから準備しておきましょう。持ち出し品リストは、女性や赤ちゃんのいる家庭なら、赤ちゃん用おしりふきや生理用ナプキン、高齢者なら携帯トイレなど、必要な物は人それぞれ。何を準備するか家族で話し合っておきましょう。

食料品関係  
(3日分)

- 米 チョコレート
- 乾パン・クラッカー 缶詰
- インスタント・レトルト食品
- 飲料水 (1人1日3ℓが目安)



医療品等

- 緊急医薬品・常備薬



貴重品

- 現金 (小銭も)
- 預金通帳
- 印鑑
- 健康保険証
- 免許証



日用品

- 携帯ラジオ
- 懐中電灯
- 乾電池
- ろうそく
- マッチ・ライター
- ナイフ・缶切り
- 軍手
- ティッシュ・ウェットティッシュ
- 使い捨てカイロ
- ロープ
- レジャーシート
- 卓上コンロ
- ポリタンクなど
- ヘルメット・防災ずきん
- 下着・上着・タオル
- リュックサック 雨具



万が一に備え  
「家族」で  
話し合っ

【お問い合わせ先】 徳之島町役場 総務課消防交通係 ☎ 82—1 1 1 1 (内線 2 1 3)

キリトリ線 (線より切り離してチェックリストをご利用下さい)

戸籍の窓

◆ご結婚おめでとう

- 古賀 満 龍郷町
- 嶺岡 優子 亀津
- 幸元 繁樹 母間
- 下島 智美 母間
- 幸元 繁樹 母間
- 下島 智美 母間
- 山木 将太 亀津
- 山上 響 亀津

◆こんにちは赤ちゃん

- 出生児 保護者 住所
- 直見 大真 (友和) 亀津
- 里見 心渉 (祐太) 亀津
- 上村 梨花 (福徳) 亀津
- 奥 梨々花 (秀太) 亀津
- 島崎 秀弥 (秀太) 亀津
- 玉江 斗愛 (友数) 亀津
- 富田 悠仁 (真也) 亀津
- 幸田 星奈 (斐哲) 亀津
- 住田 一葉 (弘和) 母間
- 高野 麻理萌 (誠) 山間



◆謹んでご冥福をお祈り申し上げます

- 氏名 年齢 住所
- 太 手 104 諸田
- 池上 トシ 83 亀津
- 白井 森良 96 亀津
- 加川 カマル 109 亀津
- 福岡 隆氏 77 亀津
- 芳 モシ 90 尾母
- 田原 武次郎 89 亀津
- 若松 侃 77 大原
- 鹿納 カネ 90 井之川
- 井口 ナツエ 83 花徳
- 池田 弘市 81 亀津
- 嶺山 久男 82 花徳
- 松田 伊津男 57 徳和
- 重 忠次郎 61 亀津

※7月届出分のうち、広報誌に掲載の方のみ掲載しています。

徳之島町の現勢

面積	104.87 km <sup>2</sup>
人口	11,658人
男	5,732人
女	5,926人
世帯数	5,265戸
平成25年8月1日現在	